



R Language Teacher Education for a Global Society

A Modular Model for Knowing, Analyzing, Recognizing, Doing and Seeing*

Educación del profesorado de idiomas para una sociedad global

Un modelo modular para conocer, analizar, reconocer, hacer y ver**

B. Kumaravadivelu

por Angélica Aguillón Lombana***

B. Kumaravadivelu es un reconocido lingüista y pedagogo de origen indio actualmente vinculado con la Universidad de San José en California. Es ampliamente conocido por ser el fundador de la Condición Post-Método, un modelo que desvirtúa la utilidad de la aplicación de los métodos tradicionales para la enseñanza de lenguas extranjeras porque no responden a las necesidades de enseñanza y aprendizaje a que se ven abocados tanto profesores como estudiantes en la actualidad. Así, ofrece un sistema basado en los principios de Particularidad, Sentido Práctico y Posibilidad que pueda favorecer la teorización desde el aula mediante la reflexión constante.

Fiel a estos principios y a su compromiso con la producción de conocimiento en el campo de la enseñanza de lenguas, especialmente del

inglés, este autor nos presenta su más reciente trabajo: *Educación del Profesorado de Idiomas para una Sociedad Global*: “Un modelo modular para conocer, analizar, reconocer, hacer y ver”. Un obra centrada en un análisis que tiene en cuenta los elementos conceptuales y prácticos que han de abordarse en los programas de formación de profesores para responder a las necesidades que presenta el fenómeno de la globalización en la sociedad actual.

El libro está compuesto por siete capítulos a lo largo de los cuales Kumaravadivelu fundamenta los diferentes módulos del modelo que él denomina KARDS, una sigla en inglés de (Knowing, Analysing, Recognizing, Doing y Seeing), procesos que él considera fundamentales para lograr el objetivo de formar profesores de lenguas desde un curso pensado

Fecha de recibido: 19 de septiembre de 2015.

Fecha de aceptación: 21 de diciembre de 2015.

* Kumaravadivelu, B. (2012): *Language teacher Education for a Global Society: A Modular Model for Knowing, Analyzing, Recognizing, Doing and Seeing*. Editor: Routledge. New York, 132 págs.

** Traducción propia.

*** Angélica Aguillón Lombana, docente de lenguas de la Universidad Antonio Nariño. Correo electrónico: aaguillon@uan.edu.co

para la reflexión y la concepción de la práctica educativa a partir de estrategias de la pedagogía crítica y evitando la transmisión de prácticas y métodos discordantes con las necesidades de los contextos particulares de enseñanza en los que se desempeñarán los profesores en formación.

En el capítulo introductorio el autor analiza cinco perspectivas que él considera deben ser tenidas en cuenta en la enseñanza de una lengua extranjera en tiempos de globalización. Estas son La postnacional, La postmoderna, La postcolonial, La post-transmisionista y Los postulados del Post-Método. Plantea entonces, que un buen profesor de lenguas debe desbordar las fronteras del aula de clase e incursionar en los ámbitos político, social y cultural mediante el uso del código lingüístico.

De la misma manera y refiriéndose a la enseñanza del inglés como lengua extranjera o segunda lengua, Kumaravadivelu invita a los formadores de formadores a erradicar la idea de que la enseñanza del inglés siempre propende por la propagación del conocimiento y el desarrollo económico occidentales, restando importancia a códigos y culturas locales. Con esta firme intención, el escritor sienta las bases de su argumento en conceptos como la desaparición de fronteras y el acogimiento de la diversidad cultural mediante el establecimiento de estrategias variadas y bien fundamentadas para dar a conocer la lengua en cuestión.

El segundo capítulo, CONOCER, está dedicado a la reflexión en torno a los tipos de conocimiento, que según él, posee un profesor y que deben ser tenidos en cuenta a la hora de hacerle consciente de la complejidad de su desempeño profesional. Plantea entonces la necesidad de interrelacionar el conocimiento profesional (el conocimiento que posee de su disciplina), el conocimiento procedimental (la práctica de aula ejercida por el profesor) y el conocimiento personal (la reflexión del profesor sobre los valores y creencias propias). Por

tanto menciona la importancia de reflexionar sobre el conocimiento que se ostenta y el proceso ocurrido para adquirirlo.

En el capítulo siguiente, ANALIZAR, se centran esfuerzos en el análisis del desarrollo autónomo, las necesidades y motivaciones de los aprendices de una L2. Al respecto señala que se debe analizar el proceso de instrucción tanto desde la perspectiva del estudiante como de las metas del profesor. Así, propone la creación de un currículo que responda a las características de la enseñanza del inglés en un contexto global. Esto se refiere a tener en cuenta aspectos como las posibilidades ilimitadas de formas de comunicación que pueden encontrarse en la actualidad, reconocer que la globalización cultural ha resignificado los conceptos de identidad individual y colectiva, sistemas de valores y juicios de valor, entre otros.

En el capítulo cuatro, RECONOCER, Kumaravadivelu argumenta que: “los programas de formación de profesores tienen la responsabilidad de estimular y facilitar tanto en los profesores actuales como a los futuros, los elementos que les permitan reflexionar seriamente sobre cómo ellos construyen sus procesos de enseñanza” (p. 55). Además hace énfasis en que la evaluación constante sobre el sistema identitario, de creencias y de valores que los profesores realicen de sí mismos, es el eje fundamental para desarrollar una racionalidad que permita la actualización profesional de manera eficaz.

En el capítulo dedicado al HACER, el autor se dedica a analizar la importancia de los procesos dialógicos entre la teoría práctica, pues de ellos depende que se pueda realizar una práctica pedagógica coherente. Él presenta el proceso de enseñanza como una actividad reflexiva que aplica, pero a la vez genera teoría mediante procesos de investigación. Es por ello que propone maximizar las oportunidades de aprendizaje en el aula y guiar la transformación personal —dos de las macro estrategias

propuestas en la Condición Post-Método—, así como algunos métodos de investigación educativa que pueden contribuir significativamente con la teorización desde el aula.

En el capítulo seis, VER, se concede gran importancia al proceso de observación como prerrequisito para investigar desde la práctica diaria en el aula. Kumaravadivelu hace una interesante diferenciación entre las formas de prestar atención a las situaciones que ocurren en el aula de lenguas. Al respecto afirma que el proceso de “ver en” (seeing-in), es el acto de observar la realidad tal cual como esta se presenta; “ver cómo” (seeing-as), es darle sentido a la práctica de observación articulando experiencias previas con nuevas ideas, es ir más allá de la experiencia inmediata de percepción, y “ver que” (seeing-that) es una forma bastante elevada de observación, en la cual se generan resultados epistemológicos debido a que en este proceso convergen el conocimiento perceptual y el conceptual.

En el capítulo final convergen cada uno de los procesos del modelo KARDS. Se reflexiona sobre las perspectivas del mismo en términos

de posibilidades y dificultades de un modelo contextual que sienta las bases para la formación del profesorado de lenguas. Muestra como los profesionales encargados de programas de formación a nivel local pueden utilizar los elementos centrales de este modelo como orientaciones generales para concebir y construir dichos programas de una forma pertinente y coherente de acuerdo con sus características y necesidades.

Por todo lo anterior, porque es una obra que reta a los lectores con preguntas de análisis y proyectos de exploración al final de cada capítulo —para garantizar comprensión y para mostrar la facilidad con que los fundamentos conceptuales del autor pueden llevarse a la práctica—, y porque posee una narrativa sencilla que favorece la apropiación de un marco conceptual muy bien definido que permite que los lectores vayan apropiándose de un modelo construido sobre capas de conceptos que deben ser asimilados por cualquier profesor de lenguas; este es un libro que debe ser tenido muy en cuenta en los programas de formación de profesores ofrecidos por las diferentes universidades.